

ESPAGNOL

ÉPREUVE À OPTION : ORAL

Séverine Delahaye-Grélois, Manuelle Peloille

Coefficient de l'épreuve : 3

Durée de préparation de l'épreuve : 1 heure

Durée de passage devant le jury : 30 minutes dont 20 minutes d'exposé et 10 minutes de questions

Type de sujets donnés : texte

Modalités de tirage du sujet : tirage au sort d'un sujet (pas de choix)

Liste des ouvrages généraux autorisés : aucun

Liste des ouvrages spécifiques autorisés : aucun

Trois candidats se sont présentés cette année, chiffre en augmentation par rapport aux années précédentes.

Les textes – à dominante littéraire – tirés par les candidats ont été :

— Extrait de *Imán*, novela de R.J. Sender (1931), Barcelone, Destino, 1988, p. 184-185, de « El viejo tiembla, enrojece... » hasta « ...entre las vertientes muy acentuadas de dos pequeñas colinas »

Le (La) candidat(e) a obtenu 16/20.

— Extrait de Max Aub, *Hablo como hombre* (1967), Segorbe, Fundación Max Aub, 2002, p. 163-165, desde « En España, el 18 de julio de 1936... » hasta « ...y lo siguen haciendo »

Le (La) candidat(e) a obtenu 05/20.

— Extrait de Lorenzo Silva, *Del Rif al Yebala. Viaje al sueño y la pesadilla de Marruecos*, Barcelone, Destino, 2001, p.14-15, desde « ¿Qué hago aquí, en Melilla... » hasta « ...lo mejor y lo peor de ellos ».

Le (La) candidat(e) a obtenu 10/20.

Une prestation a obtenu la note de 05/20 à cause d'une part d'une mauvaise intelligence du texte pourtant contré sur des événements connus et, d'autre part, d'une expression défaillante virant au charabia. Les deux autres s'en sont sortis honorablement ou très honorablement. Les exigences sont proches de celles de l'épreuve commune, en ce qui concerne l'intelligence du texte et la capacité à mettre le texte en perspective. Ce qui distingue les deux épreuves, c'est la coloration plus littéraire des textes soumis à la sagacité de l'impétrant et une plus grande exigence en matière de niveau de langue et de culture hispanique. Il n'est pas normal que celui des candidats à l'épreuve commune soit globalement meilleur cette année, même s'il est difficile de définir un niveau global à partir de deux séries de trois candidats.